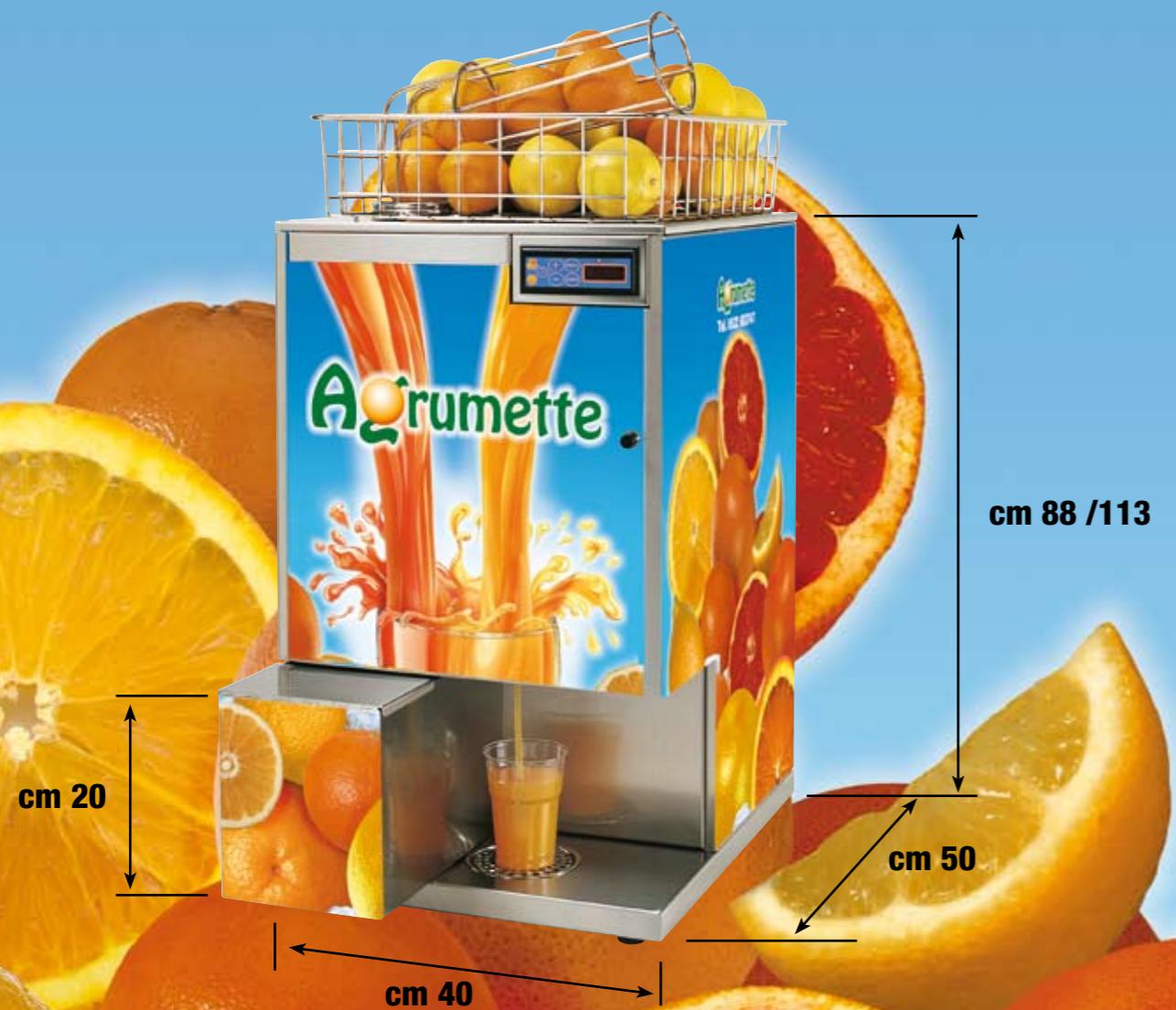


# Agrumette



## CARATTERISTICHE TECNICHE. TECHNICAL FEATURES

Peso • Weight	50 Kg.
Peso con imballo • Weight with packaging	55 Kg.
Profondità • Depth	cm. 50
Larghezza • Width	cm. 40
Altezza (versione 6/8 arance) • Height (6/8 oranges ver.)	cm. 88
Altezza (versione 25 arance) • Height (25 oranges ver.)	cm. 113
Alimentazione • Power supply	230 V 50/60 Hz.
Potenza • Power	0,370 Kw.
Produzione • Production	9 unità per minuto • units/minute
Calibro • Calibre	Max 80 mm.

**TECHFOOD**  
IDEE NUOVE PER LA RISTORAZIONE

CASTELNOVO DI SOTTO (RE) ITALY - VIA SPALLANZANI, 8/c - Tel. 0522 683747 (a.R.A.) - <http://www.techfood.net> - e-mail: [techfoo@tin.it](mailto:techfoo@tin.it)

Il costruttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza preavviso. The manufacturer reserves the right to make any changes deemed appropriate without prior notice.

# Agrumette

una fresca cascata  
di spremuta d'agrumi

*a fresh cascade of citrus fruit juice*

**TECHFOOD**  
IDEE NUOVE PER LA RISTORAZIONE

**NEW**

# Agrumette, la spremuta subito pronta e sempre fresca.

**Agrumette, the juice that's immediately ready and always fresh.**

 **Agrumette** la spremiagrumi compatta e versatile, affianca all'offerta delle più tradizionali spremute di arancia e pompelmo, quelle di mandarino, mapo e limone. Facile da usare è in grado di offrire ai clienti spremute di agrumi senza manipolazione da parte del personale. L'accattivante personalizzazione grafica ed i supporti promozionali (menù – locandine) in dotazione, facilitano l'incremento di vendita del prodotto.

 **Agrumette** is a compact, versatile citrus juice extractor which can prepare traditional fresh orange and grapefruit juices, as well as juice from tangerines, mapos (tangerine - grapefruit hybrid) and lemons. Easy to use, it provides customers with citrus fruit juice without preparation by staff. The charming customised graphics and promotional supports (menus - advertisements) supplied promote increases in sales of the product.

 **Agrumette**, ce presse-agrumes, compacte et polyvalent, offre non seulement la possibilité de presser des agrumes traditionnelles comme l'orange et le pamplemousse mais aussi la mandarine, la tangerine et le citron. Facile à utiliser, il est en mesure d'offrir à votre clientèle des jus de fruits sans aucune manipulation de la part de votre personnel. Ce presse-agrumes est vendu avec du matériel graphique personnalisé et des supports promotionnels (le menu - les affiches) : vous verrez croître votre vente de jus,

 **Agrumette**, die kompakte und vielseitige Zitruspresse, bietet neben den traditionelleren Säften aus Orange und Grapefruit auch solche aus Mandarinen, Mapos und Limonen. Sie ist leicht zu gebrauchen und die Kunden können sich ihren Zitrussaft selbst pressen, ohne dass das Personal Hand anlegen muss. Die gewinnende graphische Personalisierung und die mitgelieferten Werbehilfen (Karten – Posters) erleichtern den Verkaufszuwachs des Produktes.

 **Agrumette** el exprimidor compacto y versátil efectúa, además de los más tradicionales zumos de naranja y pomelo, zumos de mandarina, mapo y limón. Fácil de usar, ofrece a los clientes zumos de cítricos sin manipulación por parte del personal. La cautivadora personalización gráfica y los servicios promocionales (menús - carteles) suministrados, facilitan el incremento de las ventas del producto.



Garantisce un'elevatissima resa di succo.

Guarantees a large amount of juice.

Elle garantit un très haut rendement de jus de fruits.

Garantiert höchsten Saftgehalt.

Garantiza una elevadísima concentración de zumo.



Una tastiera programmabile permette di servire più spremute.

The programmable keypad allows several fruit juices to be served.

Un clavier programmable permet de servir plusieurs jus de fruits.

Eine programmierbare Tastatur ermöglicht es, verschiedene Säfte zu servieren.

Un teclado programable permite servir varios zumos.



Tutta in acciaio inox è semplice da pulire grazie al facile smontaggio di tutti i pezzi a contatto con gli agrumi.

Made completely of stainless steel, the juice extractor is easy to clean since all parts in contact with the fruit are detachable.

Entièrement en acier inox, elle est simple à nettoyer : toutes les pièces au contact des fruits se démontent facilement.

Ganz aus Edelstahl und einfach zu reinigen, da alle Teile, die mit den Zitrusfrüchten in Berührung kommen, leicht auszubauen sind.

Fabricado completamente en acero inox, se limpia con facilidad puesto que se pueden desmontar todas las piezas en con-



Conforme alle norme europee di sicurezza si blocca all'apertura dello sportello, per ripartire una volta richiuso.

In compliance with European safety standards, the motor stops when the unit is opened, restarting when it is closed again.

Conforme aux réglementations européennes en matière de sécurité, elle s'arrête dès que la porte s'ouvre et redémarre dès qu'elle se referme.

Entsprechend den europäischen Sicherheitsbestimmungen blockiert sie sich bei Öffnen des Türchens an und geht nach dem Schließen wieder an.

En conformidad con las normas europeas de seguridad, se bloquea al abrir la portezuela, poniéndose de nuevo en marcha al cerrarla.



OPTIONAL

